

才情篇



中山大學出版社

中共滨州经济开发区工委
南开大学语文教育研究中心
编

经典悦读



经典悦读·才情篇

中共滨州经济开发区工委
南开大学语文教育研究中心 ◎编

编 委 会

主任：姚和民
委员：周志强 邱延忠 钱杰
时志军 王一澜 窦薇

唐宇

主编：周志强 王一澜
本册主编：王一澜



中山大學出版社
SUN YAT-SEN UNIVERSITY PRESS

·广州·

版权所有 翻印必究

图书在版编目 (CIP) 数据

经典悦读·才情篇/中共滨州经济开发区工委, 南开大学
语文教育研究中心编. —广州: 中山大学出版社, 2014. 5

ISBN 978 - 7 - 306 - 04856 - 1

I. ①经… II. ①中… ②南… III. ①世界文学—作品综合集 IV. ①III

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 068131 号

出版人: 徐 劲

策划编辑: 邹岚萍

责任编辑: 邹岚萍

封面设计: 林绵华

责任校对: 赵 婷 黄燕玲

责任技编: 黄少伟

出版发行: 中山大学出版社

电 话: 编辑部 020 - 84111996, 84113349, 84111997, 84110779

发行部 020 - 84111998, 84111981, 84111160

地 址: 广州市新港西路 135 号

邮 编: 510275 传 真: 020 - 84036565

网 址: <http://www.zsup.com.cn> E-mail: zdebs@mail.sysu.edu.cn

印 刷 者: 佛山市浩文彩色印刷有限公司

规 格: 787mm×960mm 1/32 总印张: 20 总字数: 303 千字

版次印次: 2014 年 5 月第 1 版 2014 年 5 月第 1 次印刷

总 定 价: 48.00 元 (共 6 册) 印 数: 1 ~ 13000 套

如发现本书因印装质量影响阅读, 请与出版社发行部联系调换

为社会更加美好而读书

书籍是人类进步的阶梯。读书是每个人广识增智、修身养性、执业安身的基本功，也是推动整个社会移风易俗、与时俱进、走向更加文明进步的基本途径。周恩来总理少年时曾立志：“为中华之崛起而读书”。当前，中华民族正在为实现伟大复兴的“中国梦”而奋斗，如此关键时期，更需全社会形成读书蔚然之风，铸就文化巍然之魂，凝聚干事创业的强大正能量。

经典，是浩瀚书海中最有思想洞察力的一部分，是凝结人类最高智慧的一部分，是最具人文关怀的一部分。读书，当然要读经典。在今天，我们更应该谨记周总理的心愿，多读好书，多读经典。然而，古今中外，卷帙浩繁，大多数人没有时间和精力去阅读所有的经典书籍。幸好，中共

滨州经济开发区工委和南开大学语文教育研究中心合作编辑出版的“经典悦读”丛书面世，精心搜罗了古今中外一些经典书籍中的名篇名段以飨读者，四年 来编印不辍，影响颇广。

书中篇章，或形象鲜明，或事件新奇，或哲理深邃，或文辞优美，不仅给我们以美的享受，更给我们以真的启迪、善的熏陶，读来如品香茗，余香满口；如饮甘泉，沁人心脾，自有一种油然而生的愉悦。相信会对读者大有裨益。

国民之魂，文以化之。知识的力量是无穷的。希望这套丛书能给读者带来学习的持续热情，为了自己的成长进步，更为了让我们的社会变得更加美好，早日实现中华民族伟大复兴的“中国梦”而奋发读书！

中共滨州市委书记 市人大常委会主任

张光峰

文海撷珠 经典相传

转眼间，“经典悦读”丛书已走过了四个年头。在广大读者朋友一如既往的支持、鼓励下，这套丛书已然成为滨州文化的一张靓丽名片，“悦读”经典犹如一缕暖阳、一股春风，温暖了读者的心脾，拂去了苍宇的浮尘。

作为荟萃古今中外文学精华的典藏，这套丛书既有启迪人生的觉悟智慧，也有碰撞思想的哲学思辨；既有撼人心旌的至情至性，也有飘逸飞扬的斐然文采。阅读经典文学作品是涵养性情、净化心灵、提高修养的有效渠道，欣赏《经典悦读》中的系列作品，既有助于我们加强对民族文化的理解和感悟，更有助于实事求是、与时俱进地开展当下的文化建设工作。

志传、觉悟、史鉴、传奇、揽胜、才

情——每一册都是对文学经典闪光点的一次检索和挖掘，也宛如一扇扇崭新的窗口，让传世经典放射出璀璨的光芒。文海撷珠，汇聚先贤才思；时开一卷，氤氲情味无穷。希望“经典悦读”丛书成为传承文化的桥梁和点燃梦想的星火，为构筑我们共同的精神家园凝聚正能量，增添新动力。

中共滨州市委副书记 市长

孙继刚

目 录

情丝百转 黯然销魂	1	
登楼赋	王粲	1
长恨歌	白居易	5
浣溪沙	纳兰容若	10
失眠	周志强	11
巧辩谲谏 机变之智	15	
庄子·外篇·至乐(节选)		15
叔向论忧德不忧贫		21
对楚王问	宋玉	25
《战国策》两篇		28
假定我是土匪	林语堂	34
自赞	李贽	42
拈花观云 绣口锦心	46	
山中与裴秀才迪书	王维	46
春夜宴诸从弟桃李园序	李白	49
西湖七月半	张岱	51
一片阳光	林徽因	56

山中避雨	丰子恺	66
赤子之心 天地共鉴		71
出师表	诸葛亮	71
陈情表	李密	79
乞归疏	班超	86
论盛孝章书	孔融	89
附 录		93
编写说明		95

情丝百转 黯然销魂

登 楼 赋

王 粲

正 文

登兹楼以四望兮，聊暇日以消忧。览斯宇之所处兮，实显敞而寡仇。挟清漳之通浦兮，倚曲沮之长洲；背坟衍之广陆兮，临皋隰之沃流。北弥陶牧，西接昭丘，华实蔽野，黍稷盈畴。虽信美而非吾土兮，曾何足以少留！

遭纷浊而迁逝兮，漫逾纪以迄今。情眷眷而怀归兮，孰忧思之可任！凭轩檻以遥望兮，向北风而开襟。平原远而极目兮，蔽荆山之高岑。路逶迤而修迥兮，川既漾而济深。悲旧乡之壅隔兮，涕横坠而弗禁。



昔尼父之在陈兮，有“归欤”之叹音。钟仪幽而楚奏兮，庄舄显而越吟。人情同于怀土兮，岂穷达而异心。

惟日月之逾迈兮，俟河清其未极。冀王道之一平兮，假高衢而骋力。惧匏瓜之徒悬兮，畏井渫之莫食。步栖迟以徙倚兮，白日忽其将匿。风萧瑟而并兴兮，天惨惨而无色。兽狂顾以求群兮，鸟相鸣而举翼。原野阒其无人兮，征夫行而未息。心淒怆以感发兮，意忉怛而惨恻。循阶除而下降兮，气交愤于胸臆。夜参半而不寐兮，怅盘桓以反侧。

(选自萧统编，张启成、徐达等译注：《文选全译》，贵州人民出版社1994年版)

译文

登上这高楼向四方眺望啊，姑且用闲暇的时光来消除忧愁。观看这座楼的位置啊，实在是开朗宽敞世上少有。傍着清清漳水的出口处啊，靠着曲折沮水边的沙洲；背后是高而平的广阔陆地啊，前面低洼处有可供灌溉的河流。北面直抵陶朱公的坟场，西面紧接着楚昭王的墓丘。鲜花

和果实遮蔽了原野，谷子与黄米长满了田畴。虽然真是美好却不是我的故乡啊，怎能值得我作短期的停留。

遭遇战乱出外逃亡啊，经过十二年的漫长时光。真挚的心情怀念故乡啊，深沉的忧思谁能承当？凭着栏杆向故乡遥望啊，让北风吹开我的衣裳。对辽阔的平原放眼远眺啊，又被荆山的高峰阻挡。道路曲折而且漫长啊，江河深而浩荡难以渡航。悲伤故乡被山川阻隔啊，禁不住眼泪滚滚流淌。过去孔子在陈国绝粮啊，感叹地说要归故乡。钟仪囚在晋国而弹奏楚曲啊，庄舄为官于楚仍把越歌吟唱。怀念故乡是人们共同的心情啊，怎会因穷困或显贵而改变心肠！

想到时光正在流逝不停啊，等候太平盛世却总不见来临。希望国家统一政局平定啊，好在大道上奔驰前进。我怕像匏瓜一样悬挂不用啊，像井水已净却无人取饮。我游息漫步徘徊不定啊，明亮的太阳已倏忽西沉。萧瑟的晚风四面吹起啊，天色已经暗淡四野苍茫不明。野兽慌乱地张望寻找同伴啊，雀鸟鸣叫着飞回树林。原野寂静没有农夫啊，只有赶路的旅人在奔走不停。触景生情内心凄怆啊，情绪更加忧愁悲伤。沿着楼梯慢慢下降啊，悲愤的怨气郁结胸膛。直到半夜还不能入睡啊，在床上翻来覆去无限惆怅。

（选自萧统编，张启成、徐达等译注：《文选全译》，贵州人民出版社1994年版）



知识

王粲（177—217），字仲宣，建安时期著名文学家。少有才名，被公认为“建安七子”中成就最高者，《文心雕龙·才略》称他为“七子之冠冕”。擅长辞赋，《全后汉文》收录其作品48篇，以辞赋为最多。选文即为其最为人所称道的作品。

汉献帝初平四年（193），长安扰乱，17岁的王粲避难荆州，归附刘表。因相貌丑陋、身体羸弱，王粲始终不受重视。选文写于建安十一年（206），此时王粲已经30岁，仍郁郁不得志。这年秋天，王粲登上当阳城楼，写下此赋，一抒离乱流亡的苦闷、怀才不遇的痛苦、对家乡故土的深刻思念以及对清平治世的殷切期盼。

解读

选文虽为赋，却一洗汉赋雕琢板滞之弊。语言流畅自然，感情深挚动人。清人周平园评价此赋说：“篇中无幽奥之词，雕镂之字，期于自抒胸臆，书尽言，言尽意而止。……行文低徊俯仰，尤为言尽而意不尽。”贴切至极。千百年来，选文之所以有如此强大的感染力，盖其抒发了离乱之人共有的悲情，从“虽信美而非吾土兮，曾何足以少留”的彷徨，到“凭轩槛以遥望兮，向北风而开襟”的情愫，再到“兽狂顾以求群兮，鸟相鸣而举翼。原野阒其无人兮，征夫行而未息”的凄怆，1000多年前当阳城



楼上那个茕茕孑立、彷徨顾盼的身影，他的哪一句低眉浅吟打动了你？

长恨歌

白居易

正文

汉皇重色思倾国，御宇多年求不得。
杨家有女初长成，养在深闺人未识。
天生丽质难自弃，一朝选在君王侧。
回眸一笑百媚生，六宫粉黛无颜色。
春寒赐浴华清池，温泉水滑洗凝脂。
侍儿扶起娇无力，始是新承恩泽时。
云鬓花颜金步摇，芙蓉帐暖度春宵。
春宵苦短日高起，从此君王不早朝。
承欢侍宴无闲暇，春从春游夜专夜。
后宫佳丽三千人，三千宠爱在一身。
金屋妆成娇侍夜，玉楼宴罢醉和春。
姊妹弟兄皆列土，可怜光彩生门户。
遂令天下父母心，不重生男重生女。

骊宫高处入青云，仙乐风飘处处闻。
缓歌慢舞凝丝竹，尽日君王看不足。
渔阳鼙鼓动地来，惊破霓裳羽衣曲。
九重城阙烟尘生，千乘万骑西南行。
翠华摇摇行复止，西出都门百余里。
六军不发无奈何，宛转蛾眉马前死。
花钿委地无人收，翠翘金雀玉搔头。
君王掩面救不得，回看血泪相和流。
黄埃散漫风萧索，云栈萦纡登剑阁。
峨嵋山下少人行，旌旗无光日色薄。
蜀江水碧蜀山青，圣主朝朝暮暮情。
行宫见月伤心色，夜雨闻铃肠断声。
天旋日转回龙驭，到此踌躇不能去。
马嵬坡下泥土中，不见玉颜空死处。
君臣相顾尽沾衣，东望都门信马归。
归来池苑皆依旧，太液芙蓉未央柳。
芙蓉如面柳如眉，对此如何不泪垂。
春风桃李花开夜，秋雨梧桐叶落时。
西宫南内多秋草，落叶满阶红不扫。
梨园弟子白发新，椒房阿监青娥老。



夕殿萤飞思悄然，孤灯挑尽未成眠。
迟迟钟鼓初长夜，耿耿星河欲曙天。
鸳鸯瓦冷霜华重，翡翠衾寒谁与共？
悠悠生死别经年，魂魄不曾来入梦。
临邛道士鸿都客，能以精诚致魂魄。
为感君王展转思，遂教方士殷勤觅。
排空驭气奔如电，升天入地求之遍。
上穷碧落下黄泉，两处茫茫皆不见。
忽闻海上有仙山，山在虚无缥缈间。
楼阁玲珑五云起，其中绰约多仙子。
中有一人字太真，雪肤花貌参差是。
金阙西厢叩玉扃，转教小玉报双成。
闻道汉家天子使，九华帐里梦魂惊。
揽衣推枕起徘徊，珠箔银屏迤逦开。
云鬓半偏新睡觉，花冠不整下堂来。
风吹仙袂飘飘举，犹似霓裳羽衣舞。
玉容寂寞泪阑干，梨花一枝春带雨。
含情凝睇谢君王，一别音容两渺茫。
昭阳殿里恩爱绝，蓬莱宫中日月长。
回头下望人寰处，不见长安见尘雾。



唯将旧物表深情，钿合金钗寄将去。
钗留一股合一扇，钗擘黄金合分钿。
但教心似金钿坚，天上人间会相见。
临别殷勤重寄词，词中有誓两心知。
七月七日长生殿，夜半无人私语时：
在天愿作比翼鸟，在地愿为连理枝。
天长地久有时尽，此恨绵绵无绝期。

(选自陈才智编著：《中国古典诗词精品赏读丛书：白居易》，
五洲传播出版社2005年版)

知识

自古唐明皇和杨贵妃的爱情故事总是受到文人骚客的偏爱，杜牧的《过华清宫》“一骑红尘妃子笑，无人知是荔枝来”，白居易的《长恨歌》“回眸一笑百媚生，六宫粉黛无颜色”、“在天愿作比翼鸟，在地愿为连理枝”等名句传诵千古；关汉卿的《哭香囊》，庾天锡的《华清宫》、《霓裳怨》，岳伯川的《梦断杨妃》，王伯成的《天宝遗事》，白朴的《梧桐雨》等剧作更是从不同角度重新演绎并且阐释了这段爱情故事。这其中最为著名的当推白居易的《长恨歌》。

本诗作于唐宪宗元和元年（806）十二月，白居易时任盩厔（今西安市周至县）县尉。一日，白居易与在当